



Regione Puglia



Québec

DÉCLARATION COMMUNE

PORTANT SUR LA COLLABORATION
INDUSTRIELLE

ENTRE

LA RÉGION DES POUILLES

ET

LE QUÉBEC

La ministre des Relations internationales du Québec a effectué une visite en Italie du 13 au 19 octobre 2010.

À l'occasion de cette visite, le président de la Région des Pouilles, M. Nichi Vendola, et la ministre des Relations internationales du Québec, Mme Monique Gagnon-Tremblay, se sont rencontrés à Rome, le 18 octobre 2010.

Ils ont souligné les liens d'amitiés de longue date entre leurs respectives communautés locales, renforcée par une importante présence apulienne au Québec, due au phénomène migratoire du siècle dernier, et des relations plus récentes établies entre les Pouilles et le Québec, surtout au cours de la dernière visite au Québec du président de la Région en juin 2009. Ils se sont aussi réjouis de la coopération bilatérale existant entre l'Italie et le Québec relativement aux secteurs de la recherche, de la science et de la technologie, spécialement dans le cadre de la sous-commission mixte Québec-Italie.

M. Vendola et Mme Gagnon-Tremblay constatent que la Région des Pouilles et le Québec disposent d'entreprises, de districts industriels, de centre de formation et d'institutions de recherche de grande qualité expriment leur intention d'établir une collaboration réciproque dans certains secteurs d'intérêt commun, y compris ceux du développement industriel et de la promotion économique visant à favoriser le développement et la conclusion d'ententes de collaboration.

Pour concrétiser cette volonté commune, M. Vendola et Mme Gagnon-Tremblay se sont entendus pour la création d'un groupe de travail formé de représentants de l'Aire politique pour le Développement Économique, le Travail et l'Innovation de la Région des Pouilles et du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation du Québec (MDEIE). Ce groupe de travail aura pour tâches principales :

- d'évaluer les possibilités et les opportunités de collaboration entre la Région des Pouilles et le Québec;
- de favoriser le dialogue et les opportunités de collaboration entre centre d'excellence/ grappes industrielles québécoises et les districts technologiques des Pouilles, la création de réseaux et la conclusion d'ententes dans les secteurs d'intérêt commun;
- renforcer les relations et les occasions d'affaires entre les deux communautés, en particulier par des initiatives de promotion économique visant à favoriser la collaboration entre associations de catégorie, institutions économiques, petites et moyennes entreprises et districts industriels dans les secteurs d'intérêt commun, dans le but d'intensifier les relations commerciales et d'accroître la portée de l'intégration économique ainsi que les investissements ;
- pour les secteurs d'intérêt commun, proposer des activités et des modalités d'opérationnalisation.

Les coprésidents et les membres du groupe de travail seront nommés par l'Aire politique pour le Développement Économique, le Travail et l'Innovation de la Région des Pouilles et par le sous-ministre du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE) du Québec. Le groupe de travail devra produire un rapport de ses activités, formuler des propositions d'intervention et identifier des secteurs d'intérêt commun, à soumettre à l'attention du l'Aire politique pour le Développement Économique, le Travail et l'Innovation de la Région des Pouilles et du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE) du Québec, dans les neuf (9) prochains mois.

M. Vendola et Mme Gagnon-Tremblay sont confiants que la collaboration projetée permettra un développement accéléré de la collaboration économique, de l'innovation et de la technologie sur leurs territoires respectifs.

Fait à Rome, le 18 octobre 2010, en double exemplaire, en langues française et italienne.

Pour la Région des Pouilles,

Pour le Québec,

Le Président de la Région des
Pouilles

Nicola Vendola



La Ministre des Relations
internationales et ministre
responsable de la Francophonie du
Québec

Madame Monique Gagnon-
Tremblay

